

Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **68 (1950)**

Heft 200

PDF erstellt am: **21.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. — Telefon Nummer (081) 216 80  
Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Best. Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 24.70, halbjährlich Fr. 13.70, vierteljährlich Fr. 7.—, zwei Monate Fr. 6.—, ein Monat Fr. 3.—; Ausland: jährlich Fr. 38.— — Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionsstart: 21 Rp. die einspaltige Millimeterzelle oder deren Raum; Ausland 30 Rp. — Jahresabonnementspreis für die Monatschrift „Die Volkswirtschaft“: Fr. 9.50.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. — Téléphone numéro (081) 216 80  
En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. On est donc prié de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus — Prix d'abonnement: Suisse: un an 24 fr. 70; un semestre 13 fr. 70; un trimestre 7.— fr.; deux mois 6.— fr.; un mois 3.— fr.; étranger: fr. 38.— par an — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 21 ct. la ligne de colonne d'un mm ou son espace; étranger: 30 ct. — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique“: 9 fr. 50 y compris la taxe postale.

### Inhalt — Sommaire — Sommario

#### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel. Titres disparus. Titoli smarriti.  
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.  
Fabrik- und Handelsmarken. Marques de fabrique et de commerce. Marche di fabbrica e di commercio 134687—134694.  
Compagnie Coloniale du Angoche S. A., Glarus.  
Bilanzen. Bilans. Bilanci.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel - Titres disparus - Titoli smarriti

##### Aufrufe — Sommations

Durch Beschluss der II. Zivilkammer des Obergerichts des Kantons Zürich vom 28. März 1950 wurde der Auftrag der folgenden vermissten Schuldurkunde bewilligt: Schuldbrief von Fr. 3500, ausgestellt am 10. Oktober 1911, lautend auf Gottlieb Bär, Webermeister, Ebertswil-Hausen, zugunsten der Bank in Zug, lastend im zweiten Rang auf einem Wohnhaus und zirka 11 Aren Gebäudeplatz und Umgelände in Ebertswil (Grundprotokoll Hausen a. A., Band 26, Seite 407/8); gegenwärtige Schuldner und Pfandgegenstände: Erbengemeinschaft der Frieda Bär, geb. 1888, gest. 1948, wohnhaft gewesen in Ebertswil; letztbekannte Inhaberin: Bank in Zug in Liq.

Der unbekannt Inhaber dieses Pfandtitels wird aufgefordert, ihn innert Jahresfrist, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, der Gerichtskanzlei Affoltern vorzulegen, ansonst die Urkunde kraftlos erklärt würde. (W 233\*)

Affoltern a. A., den 25. April 1950.

Kanzlei des Bezirksgerichts Affoltern,  
der Gerichtsschreiber: Dr. Bachmann.

Es wird vermisst: Schuldbrief vom 14. Juni 1944, Fr. 2500, auf die Gewerbekasse Baden, als Gläubigerin, und auf Blum Paul, geb. 1904, Elektromonteur, in Untersiggenthal, als Schuldner lautend, haftend auf Grundbuch Untersiggenthal Nr. 610 im zweiten Rang mit Nachrückungsrecht.

An den allfälligen Inhaber dieses Titels ergeht hiermit die Aufforderung, ihn binnen Jahresfrist, d. h. bis 19. August 1951, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird.

Baden, den 17. August 1950.

(W 414\*)

Bezirksgericht.

Es werden vermisst:

a) Inhaberschuldbrief vom 22. September 1932 von Fr. 10 000 auf Langenegger Johannes, 1873, von Gais (Appenzell A.-Rh.), in Ennetbaden, als Schuldner lautend, haftend auf Grundbuch Ennetbaden Nrn. 355, 1068 und 1069, im 2. Rang mit Nachrückungsrecht.

b) Inhaberschuldbrief vom 16. Dezember 1924 von Fr. 15 000 auf Langenegger Johannes, 1873, von Gais (Appenzell A.-Rh.), in Ennetbaden, als Schuldner lautend, haftend auf Grundbuch Ennetbaden Nrn. 1056, 1064, 1065, 1066 und 1067, im 2. Rang mit Nachrückungsrecht.

c) Inhaberschuldbrief vom 2. Juni 1936 von Fr. 3000 auf Langenegger Johannes, 1873, von Gais (Appenzell A.-Rh.), in Ennetbaden, als Schuldner lautend, haftend auf Grundbuch Ennetbaden Nr. 1057, im 2. Rang mit Nachrückungsrecht.

An die allfälligen Inhaber dieser Titel ergeht hiermit die Aufforderung, sie binnen Jahresfrist, d. h. bis 26. August 1951, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärungen ausgesprochen werden.

Baden, den 22. August 1950.

(W 422\*)

Bezirksgericht.

Es werden vermisst:

1. Erbgut von Gld. 766.38 oder Fr. 1460.86, angegangen 20. April ??, Erbgut von Gld. 222.— oder Fr. 422.86, angegangen 8. Juni 1837, haftend auf Oberziswil, Ruswil, der Frau Emilie Erni-Bucher und Kinder Bucher.  
2. Schuldbrief von Fr. 8000, angegangen 24. Februar 1921, Schuldbrief von Fr. 2000, angegangen 25. Februar 1921, haftend auf Wilhelmshöhe, Ruswil, des Alois Büchler-Sidler.

Die Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, sie binnen Jahresfrist seit Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. (W 425\*)

Sursee, den 25. August 1950.

Der Amtsgerichtspräsident von Sursee: Dr. H. Rogger.

### Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

#### Zürich — Zurich — Zurigo

21. August 1950. Waren aller Art.

T. Müller, in Zürich. Inhaberin dieser Firma ist Gertrud Ida, genannt Trudi Müller, von Langnau a. A., in Zürich 4. Import und Export, sowie Vertretungen in Waren verschiedener Art. Hallwylstrasse 73.

24. August 1950.

Teppich Schmid A.G., in Zürich 1 (SHAB. Nr. 282 vom 1. Dezember 1949, Seite 3127), Handel mit Teppichen usw. Die Generalversammlung vom 11. August 1950 hat die Statuten abgeändert. Die Firma lautet Teppichhaus Gullstan A.G. Das Grundkapital von Fr. 500 000 ist im Sinne von Art. 735 OR gänzlich abgeschrieben worden. Sodann ist durch Ausgabe von 160 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ein neues Grundkapital von Fr. 160 000 geschaffen worden. Es ist voll libertiert, wovon Fr. 150 000 durch Verrechnung. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Dr. Ernst Bodmer und Otto Dätwyler sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu ist in den Verwaltungsrat gewählt worden Jacques H. Clerc, von Fleurier, in Neuenburg. Er ist nicht zeichnungsberechtigt.

24. August 1950.

Immobilien-Aktiengesellschaft Frohburg, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 21. Juli 1950 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den An- und den Verkauf und die Verwaltung von Immobilien und Hypotheken, die Ueberbauung von Grundstücken für eigene oder fremde Rechnung und die Beteiligung an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen sowie die Tätigkeit aller mit ihrem Zwecke im Zusammenhang stehenden Geschäfte. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, zerfällt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 2 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Oskar Meier, von Leibstadt (Aargau), in Zürich, als Präsident, und Joseph Wolpert, von und in Basel. Ferner ist Kollektivunterschrift zu zweien erteilt an Dr. Ernst Z'graggen, von Altdorf (Uri), in Thalwil. Geschäftsdomizil: Löwenstrasse 20, in Zürich 1.

24. August 1950. Vertretungen.

Livorex A.G., in Zürich 2 (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1949, Seite 1238), Uebernahme von Vertretungen usw. Neues Geschäftslokal: Gablerstrasse 44, in Zürich 2 (bei Gertrud Kolb).

24. August 1950. Chirurgische Instrumente usw.

V. Handschuh, Chirurga, in Zürich (SHAB. Nr. 218 vom 18. September 1916, Seite 2734), chirurgische Instrumente und Apparate. Die Firma lautet nun Chirurga, V. Handschuh.

24. August 1950.

Central-Apotheke und Laboratorium Dr. Max Zeller, in Thalwil (SHAB. Nr. 186 vom 10. August 1940, Seite 1463). Die Firma wird abgeändert in Central-Apotheke und Drogerie, Laboratorium, Dr. Max Zeller.

24. August 1950. Autotransporte.

H. Berglas, Tempo-Transporte, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hans Berglas, von Oberägeri (Zug), in Zürich 4. Autotransporte (Sachen). Kanonengasse 9.

24. August 1950. Haushaltsartikel.

Richard Kissling, in Winterthur. Inhaber dieser Firma ist Richard Arnold Kissling, von Biberist (Solothurn), in Winterthur 1. Vertrieb von Haushaltsartikeln. Heinrichstrasse 3.

24. August 1950. Damenkonfektion.

S. Wolf, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Salomon Wolf, von Wettwil a. A., in Zürich 6. Fabrikation von und Handel mit Damenkonfektion. Hohlstrasse 16.

24. August 1950. Oelgemälde.

« Selecta-Kunst » Maria Frel, in Zürich (SHAB. Nr. 298 vom 20. Dezember 1949, Seite 3306); Oelgemälde usw. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. August 1950. Waren aller Art.

Brader & Scherrer, Merkurator, in Liq., in Zürich 1. Unter dieser Firma besteht zwischen Albert Brader, von Zürich, in Zürich 1, und Heinrich Scherrer, von Nesslau, in Zürich 11, eine seit dem 1. August 1950 aufgelöste Kollektivgesellschaft, die am 8. März 1950 ihren Anfang genommen hat. Die Liquidation wird von den Gesellschaftern als Liquidatoren mit Einzelunterschrift besorgt. Handel mit und Vermittlung von Waren aller Arten. Gessnerallee 54.

#### Bern — Berne — Perna

##### Bureau Aarwangen

24. August 1950. Ofenbau usw.

Hans Geiser-Scheidegger, in Roggwil. Inhaber der Firma ist Hans Geiser-Scheidegger, von und in Roggwil. Ofenbau- und Plattengeschäft.

##### Bureau Bern

23. August 1950. Eier, Kartoffeln usw.

Albert Guggisberg, in Bern. Inhaber der Firma ist Albert Guggisberg, von Englisberg, in Bern-Bümpliz. Handel mit Eiern, Kartoffeln und Zwiebeln. Kehrgasse 5, Bümpliz.

23. August 1950.

**Bernische Kraftwerke A.G. (Forces Motrices Bernoises S. A.)**, in Bern (SHAB. Nr. 211 vom 9. September 1949, Seite 2347). Die Verwaltungsräte Dr. Alfred Rudolf, Otto Laubseher und Dr. Guido Müller sind infolge Erreichens der Altersgrenze zurückgetreten. Der Verwaltungsrat Ernst Jakob ist infolge Todes ausgeschieden. Als neue Mitglieder des Verwaltungsrates, ohne Unterschrift, wurden gewählt: Ernst Aebersold, von Rubigen, in Biel; Hans Aegerter, von und in La Neuveville; Alphons Wyss, von Boningen (Kt. Solothurn) und Zürich, in Biel, und Dr. Virgile Moine, von Montignez, in Pruntrut. Die Kollektivprokura des Hans Sieber ist erloschen.

24. August 1950. Tabakwaren.

**R. Mühlestein**, in Bern. Inhaber der Firma ist Rudolf Mühlestein, von Wahlern, in Bern. Engros- und Detailhandel mit Tabakwaren. Bahnhofplatz Nr. 11.

24. August 1950.

**Vereinigung Schweizerischer Hafermühlen G. m. b. H. (Union des Fabriques Suisses de Produits d'Avoine S. à r. l.)**, in Bern (SHAB. Nr. 295 vom 16. Dezember 1948, Seite 3406). Robert Ernst, Vizepräsident, ist infolge Rücktrittes aus der Geschäftsführung (Vorstand) ausgeschieden; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. In der Gesellschafterversammlung vom 13. Juli 1950 wurde neu gewählt: Erwin Bosshard, von Bauma, in Winterthur. In der Vorstandssitzung vom 9. August 1950 wurde als Vizepräsident das bisherige Vorstandsmitglied Hans Meyer gewählt. Die Mitglieder des Vorstandes und der Sekretär zeichnen zu zweien.

24. August 1950.

**Interpapier A.G. Bern**, in Bern. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. August 1950 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Waren aller Art im In- und Auslande, insbesondere mit Papier, Karton und Papierwaren sowie mit Rohprodukten für die Papierindustrie. Sie kann ferner Vertretungen aller Art, insbesondere der Papierwarenbranche, übernehmen, die Herstellung von Papier und Papierwaren aller Art aufnehmen, sich in der Schweiz oder im Auslande bei andern Unternehmen direkt oder indirekt beteiligen, Zweigniederlassungen gründen, und sich mit andern Firmen fusionieren. Sie kann ebenfalls den Import und Export, sowie den Transit von Waren aller Art, insbesondere der Papierwarenbranche durchführen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Darauf sind Fr. 20 000 einbezahlt. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre mit bekannten Adressen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Die Bekanntmachungen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Eugen Heusser, von Russikon, in Freiburg. Dr. jur. Walter Born, von Balsthal, in Bern, und Isabella Heusser geb. Leimgruber, von Russikon, in Freiburg, sind Einzelprokuristen. Geschäftsdomizil: Amthausgasse 24 (in gemieteten Räumen).

24. August 1950. Lederwaren, Textilien.

**K. Kurmann**, in Bern. Inhaberin der Firma ist Katharina Kurmann, von Willisau-Land, in Bern. Vertrieb von Lederwaren und Textilien. Florastrasse 22 (bei Dr. Nef).

24. August 1950.

**Landmaschinen Aktiengesellschaft**, in Bern-Bümpliz, Handel mit und Fabrikation von landwirtschaftlichen Maschinen und Geräten jeder Art (SHAB. Nr. 97 vom 28. April 1947, Seite 1150). Aus dem Verwaltungsrat ist Präsident Samuel Haldemann infolge Todes ausgeschieden; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. In der Generalversammlung vom 28. Februar 1950 wurde neu in den Verwaltungsrat als Sekretär gewählt: Armin Haldemann, von Eggwil, in Biglen. Der bisherige Vizepräsident und Sekretär Fritz Hubacher ist zum Präsidenten und das bisherige Mitglied Fritz Zimmermann zum Vizepräsidenten des Verwaltungsrates ernannt worden. Alle 3 Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien.

*Bureau de Delémont*

24 août 1950. Taxis.

**Germain Monnin**, à Glovelier. Le chef de la maison est Germain Monnin, de et à Glovelier. Taxis, transport professionnel de personnes.

*Bureau Nidau*

23. August 1950. Schalen.

**Schmitz und Cie.**, in Nidau, Schalenfabrik und kleinmehranische Werkstatt, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 138 vom 16. Juni 1949, Seite 1603). Georges Schmitz ist als unbeschränkt haftender Gesellschafter aus der Gesellschaft ausgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen.

24. August 1950. Ventilationsanlagen usw.

**P. & W. Stauffer**, in Nidau. Paul Stauffer, von Signau, in Biel, und sein Bruder Werner Stauffer, von Signau, in Nidau, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. November 1947 begonnen hat. Erstellung von Ventilationsanlagen, insbesondere Entstaubungs- und Spänetransportanlagen, Dampf-, Rauch- und Dunstabsaugungen, Raumlüftung, Luftheizapparate und Spritzkabinen. Unterer Kanalweg 1.

*Bureau Wangen a. d. A.*

24. August 1950. Woll- und Baumwollgarne.

**Frau L. Fuhrer-Ryf**, in Bolloddingen, Woll- und Baumwollgarne (SHAB. Nr. 138 vom 16. Juni 1949, Seite 1603). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Münsingen (SHAB. Nr. 186 vom 11. August 1950, Seite 2090) im Handelsregister von Wangen von Amtes wegen gelöscht.

*Schwyz — Schwyz — Svitto*

23. August 1950.

**Stuag, Schweizerische Strassenbau- und Tiefbau-Unternehmung A. G.**, Zweigniederlassung in Schwyz (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1949, Seite 3139). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Kreisdirektor Fritz Schild ist wegen Todes ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Zum Prokuristen ist ernannt worden Viktor Koller, von Nesslau (St. Gallen), in St. Gallen. Er zeichnet für die Zweigniederlassung Schwyz kollektiv zu zweien mit je einem anderen Zeichnungsberechtigten.

23. August 1950.

**Carl Elsener, Messerfabrik**, in Ibach, Gemeinde Schwyz (SHAB. Nr. 145 vom 25. Juni 1929, Seite 1323). Die Firma ist wegen Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die neue Einzelfirma «Messerfabrik Carl Elsener, Inhaberin E. Elsener», in Ibach.

23. August 1950.

**Messerfabrik Carl Elsener, Inhaberin E. Elsener**, in Ibach, Gemeinde Schwyz. Inhaberin der Firma ist Witwe Elisa Elsener, von Zug, in Ibach, Gemeinde Schwyz. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzel-

firma «Carl Elsener, Messerfabrik», in Ibach. Einzelprokura ist erteilt an Carl Elsener, von Zug, in Ibach. Messerfabrik.

23. August 1950. Konditorei usw.

**Hugo Kürzi-Knobel**, in Einsiedeln, Konditorei, Schafbock- und Lebkuchenfabrikation (SHAB. Nr. 60 vom 9. März 1920, Seite 430). Die Firma ist wegen Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen auf die neue Einzelfirma «Hugo Kürzi-Knobel, Nachfolger Max Lienert-Kürzi», in Einsiedeln.

23. August 1950. Schafbockbäckerei.

**Hugo Kürzi-Knobel, Nachfolger Max Lienert-Kürzi**, in Einsiedeln. Inhaber der Firma ist Max Lienert-Kürzi, von und in Einsiedeln. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Hugo Kürzi-Knobel», in Einsiedeln. Schafbockbäckerei.

*Freiburg — Fribourg — Friburgo**Bureau de Fribourg*

24 août 1950.

**Société immobilière Claudia S. A.**, à Fribourg, acquisition et exploitation d'immeubles (FOSC. du 10 juin 1948, N° 133, page 1624). Par suite de décès, Walter Siegenthaler n'est plus membre du conseil d'administration; sa signature est radiée. Est nommé président du conseil d'administration avec signature individuelle Alexandre Lüthy, de Schöffland (Argovie), à Berne. Il signe individuellement.

*Solothurn — Soleure — Soletta**Bureau Grenchen-Bettlach*

23. August 1950. Uhren.

**Métric S. A.**, in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Uhren (SHAB. Nr. 15 vom 20. Januar 1948, Seite 188). Neues Geschäftslokal: Weinbergstrasse 38.

24. August 1950.

**Octus Watch A.G.**, in Grenchen, Fabrikation von und Handel mit Uhren, insbesondere Uhren Marke «Octus» (SHAB. Nr. 200 vom 27. August 1948). Die an Eduard Wyss erteilte Einzelunterschrift ist erloschen.

*Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea Campagna*

23. August 1950. Restaurant, Holz, Kohlen.

**L. Alter-Hueber**, in Aesch, Handel mit Kolonialwaren, Textilien, Holz und Kohlen (SHAB. Nr. 79 vom 6. April 1948, Seite 957). Neue Geschäftsnatur: Handel mit Holz und Kohlen, Betrieb des Restaurant «Hübeli». Neues Geschäftslokal: Hauptstrasse 41.

23. August 1950. Holzwaren.

**Pewser**, in Allschwil, Holzwarenfabrik (SHAB. Nr. 222 vom 23. September 1935, Seite 2374). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe der Geschäftstätigkeit erloschen.

23. August 1950. Neuheiten.

**Giorgio Attinger**, in Binningen, Handel mit Neuheiten in- und ausländischer Provenienz (SHAB. Nr. 79 vom 4. April 1950, Seite 891). Neues Geschäftslokal: Bruderholzstrasse 2.

23. August 1950. Drogerie.

**Walter Lucas**, in Neuwelt, Gemeinde Münchenstein, Drogerie (SHAB. Nr. 234 vom 7. Oktober 1943, Seite 2246). Diese Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Einzelfirma «Walter Lucas' Wwe.», in Münchenstein.

23. August 1950. Drogerie.

**Walter Lucas' Wwe.**, in Münchenstein. Inhaberin dieser Einzelfirma ist Witwe Marie Elise Lucas-Güdemann, von Wintersingen, in Münchenstein. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Walter Lucas», in Münchenstein. Drogerie. Loogstrasse 29, Neuwelt.

23. August 1950. Baugeschäft usw.

**Emil Helfenstein**, in Münchenstein, Baugeschäft (SHAB. Nr. 1 vom 4. Januar 1932, Seite 3). Neue Geschäftsnatur: Baugeschäft, Zimmerei und Sägerei.

23. August 1950. Obst, Gemüse.

**Battista Falchi-Schenker**, in Füllinsdorf. Inhaber dieser Einzelfirma ist Battista Falchi-Schenker, von und in Füllinsdorf. Obst- und Gemüsehandlung. Hauptstrasse 133.

23. August 1950. Gemischtwaren.

**J. Kleis-Knapp**, in Langenbruck. Inhaber dieser Einzelfirma ist Johann Kleis-Knapp, von Basel, in Langenbruck. Gemischtwarenhandlung. Hauptstrasse 76.

23. August 1950. Kolonial- und Merceriwaren.

**Joseph Meyer**, in Sissach, Kolonial- und Merceriwaren (SHAB. Nr. 272 vom 20. November 1934, Seite 3188). Diese Einzelfirma erteilt Einzelprokura an Maria Meyer, von und in Sissach. Geschäftslokal: Hauptstrasse 57 (wie bisher).

23. August 1950. Rosshaarspinnerei.

**Keller & Buhmann**, in Münchenstein. Walter Keller-Jorio, von Marthalen (Zürich), und Ernst Buhmann-Amstutz, von Meilen, beide in Basel, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1950 begonnen hat. Rosshaarspinnerei. Teichweg 6, Neuwelt.

23. August 1950. Tiefbau.

**Otto Hunziker & Co.**, in Muttenz, Tiefbauunternehmung (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1939, Seite 416). Der Kollektivgesellschaft Otto Hunziker heisst nun Otto Hunziker-Atz und wohnt in Muttenz.

23. August 1950.

**Bürgschaftsgenossenschaft Baselland**, bisher in Liestal (SHAB. Nr. 98 vom 27. April 1944, Seite 964). In der Generalversammlung vom 20. April 1950 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Sitz der Genossenschaft ist nun Münchenstein. Geschäftslokal: Merkurstrasse 1, Neuwelt.

*Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa*

24. August 1950. Apotheke.

**F. Frochoux**, in Schaffhausen, Apotheke (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1943, Seite 1304). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

24. August 1950. Papeterieartikel.

**Os. Leuenberger**, in Thayngen, Papeterieartikel (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1945, Seite 2408). Die Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

*Appenzel A.-Rh. — Appenzel Rh. ext. — Appenzello est.*

23. August 1950. Druckerei usw.

**Hans Eugster**, in Herisau. Inhaber dieser Firma ist Hans Eugster, von Bühler, in Herisau. Druckerei, Kartenverlag und Fabrikation von Papierspezialitäten. Obere Harfenbergstrasse 4.

## St. Gallen — St-Gall — San Gallo

23. August 1950.

**Schwimmbad Rotmonten**, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1948, Seite 3160). Laut den Beschlüssen der Generalversammlungen vom 24. Februar 1950 und 10. Juli 1950 wurden die Statuten teilweise geändert, wovon die publikationspflichtigen Tatsachen nicht betroffen werden. Der bisherige Kassier Bruno Hofmann ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu in den Vorstand und als Kassier gewählt Hermann Mayer-Sand, von und in St. Gallen. Als weiteres Vorstandsmitglied wurde gewählt Joseph Lainer, von Zug, in St. Gallen. Der Präsident oder Aktuar oder Kassier zeichnen kollektiv zu zweien mit einem weiteren Mitglied des Vorstandes.

23. August 1950.

**Landw. Genossenschaft Sennwald**, in Sennwald (SHAB. Nr. 155 vom 7. Juli 1947, Seite 1869). Jakob Gantenbein, Präsident; Hans Göldi, Vizepräsident; Niklaus Hermann, Aktuar, und Walter Schöpfer, Geschäftsführer, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Emil Fuchs, als Präsident; Traugott Frick, als Vizepräsident; Jakob Göldi, als Aktuar, und Karl Göldi als Geschäftsführer; alle von und in Sennwald. Präsident oder Vizepräsident zeichnen kollektiv mit Aktuar oder Geschäftsführer.

23. August 1950. Haushaltungsartikel.

**Ida Höhener**, in Buchs. Inhaberin der Firma ist Ida Höhener, von Thal (Sankt Gallen), in Buchs-Räfis. Vertrieb von Haushaltungsartikeln. Räfis.

24. August 1950.

**Verband freier Konsumvereine**, in Goldach, Genossenschaft (SHAB. Nr. 169 vom 22. Juli 1949, Seite 1948). An der Delegiertenversammlung vom 23. April 1950 wurde eine Totalrevision der Statuten beschlossen. Der politisch und konfessionell neutrale Verband bezweckt den Zusammenschluss freier Konsumvereine zur Wahrung ihrer wirtschaftlichen Interessen, insbesondere zur Vermittlung eines möglichst günstigen Wareneinkaufes ihrer Mitglieder.

24. August 1950. Därme.

**Widmer & Pagani**, in St. Gallen, Handel mit Därmen usw. (SHAB. Nr. 130 vom 7. Juni 1949, Seite 1516). Diese Kollektivgesellschaft ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die Firma «Widmer & Pagani A.-G.», in St. Gallen, erloschen.

24. August 1950. Därme usw.

**Widmer & Pagani A.-G. (Widmer & Pagani S.A.) (Widmer & Pagani Ltd.)**, in St. Gallen. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 19. August 1950 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Handel mit Därmen und anderen tierischen und auch pflanzlichen Produkten, insbesondere den Import von persischen Schafsaaitlingen und den Betrieb einer Sortieranstalt. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen im In- und Ausland errichten und sich an Unternehmungen gleicher oder ähnlicher Natur beteiligen. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien von je Fr. 1000, welche durch Bareinzahlung von Fr. 5000, durch Sacheinlage von je Fr. 40 000 und durch Verrechnung mit einer Forderung von Fr. 5000 voll liberiert sind. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «Widmer & Pagani», in St. Gallen, gemäss der dem Gründungsakt beigefügten Bilanz vom 1. Juli 1950, wonach die Aktiven (Kassa, Postcheck, Bank, Debitoren, Waren, Mobilien usw.) Fr. 104 326.71 und die Passiven (Bank, Tratten, Kreditoren) 64 326.71 Franken betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 40 000 ergibt. Franken ergibt. Für den Uebernahmepreis von Fr. 40 000 erhalten die bisherigen Gesellschafter Dr. Konrad Widmer 38 Aktien und Dr. Emilio Pagani 2 Aktien. Auf dem Wege der Verrechnung mit einer Darlehensforderung gegenüber der Gesellschaft erhält Ralph E. Wild 5 Aktien. Die Gesellschaft tritt in alle Rechte und Pflichten der bisherigen Kollektivgesellschaft «Widmer & Pagani» ein, rückwirkend mit Nutzen- und Schadenbeginn am 1. Juli 1950. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihm gehören zurzeit an: Ralph E. Wild, von und in St. Gallen, als Präsident; Dr. Konrad Widmer, von Kirchberg (St. Gallen), in Zuzwil (St. Gallen), als Geschäftsführer und Delegierter, sowie Dr. Emilio Pagani, von Brusio (Graubünden), in Teheran (Persien). Sie führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Vadianstrasse 21.

24. August 1950. Trikotagen usw.

**Werner Seick**, in Thal. Inhaber der Firma ist Werner Selck, von Rain (Luzern), in Thal. Vertrieb von Trikotagen und Artikeln verschiedener Art. Geschäftslokal: beim evangelischen Schulhaus.

24. August 1950. Textilwaren.

**Fritz G. Pfister**, bisher in Weesen, Handel mit Textilwaren (SHAB. Nr. 175 vom 29. Juli 1948, Seite 2119). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Niederurnen (SHAB. Nr. 119 vom 24. Mai 1950, Seite 1348) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

## Aargau — Argovie — Argovia

23. August 1950. Sägerei, Holzhandel.

**Hermann Meyer's Erben**, in Scherz. Unter dieser Firma sind Witwe Helene Meyer, Hermann Meyer und Walter Meyer, alle von und in Scherz, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1950 ihren Anfang nahm. Zur Vertretung der Gesellschaft ist nur Walter Meyer befugt. Sägerei und Holzhandel.

23. August 1950.

**Theodor Bertschinger Aktiengesellschaft, Hoch- und Tiefbauunternehmung, Lenzburg und Zürich**, Filialen in Baden und Rheinfelden (SHAB. Nr. 37 vom 14. Februar 1948, Seite 462), mit Hauptsitz in Lenzburg. Gemäss Statutenrevision vom 3. April 1948 (SHAB. Nr. 160 vom 12. Juli 1948, Seite 1953) wurde die Firma abgeändert. Diese lautet nun: **Theodor Bertschinger Aktiengesellschaft Hoch- und Tiefbauunternehmung**. Das Geschäftslokal der Filiale Baden befindet sich jetzt Badstrasse 41.

23. August 1950.

**Wein- und Obstbaugenossenschaft Rüfenach**, in Rüfenach. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 9. August 1950 eine Genossenschaft. Ihr Zweck ist: Förderung und Pflege des Obst- und Weinbaues in der Gemeinde im allgemeinen, möglichst vorteilhafte Verwertung des Weines und des Obstes, gemeinschaftlicher Ankauf einschlägiger Materialien, rationelle Bekämpfung der Krankheiten im Obst- und Weinbau sowie Abhaltung von Kursen, Vorträgen und Exkursionen. Jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im «Brugger Generalanzeiger», in Brugg, soweit das Gesetz nicht Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vorschreibt. Der Vorstand besteht aus

5 Mitgliedern. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier. Präsident ist Hans Schwarz; Vizepräsident: Heinrich Obrist; Aktuar: Rudolf Obrist, diese von Rüfenach, und Kassier: Walter Märki, von Hausen bei Brugg; alle in Rüfenach.

23. August 1950.

**Wasserversorgung Oberrüti**, in Oberrüti, Genossenschaft (SHAB. Nr. 125 vom 31. Mai 1949, Seite 1452). Oskar Lüthy, Aktuar, ist aus dem Vorstände ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu in den Vorstand und als Aktuar gewählt Josef Frey, von Muri (Aargau), in Oberrüti. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

23. August 1950.

**Konsum- und landwirtschaftliche Genossenschaft Villmergen und Umgebung**, in Villmergen (SHAB. Nr. 217 vom 16. September 1949, Seite 2411). Die Unterschrift des bisherigen Verwalters Johann Zürcher ist erloschen. Neu wurde als Verwalter (ausserhalb des Vorstandes) gewählt Emil Bräm, von Dällikon (Zürich), in Villmergen. Er führt Einzelunterschrift.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio d'Acquarossa

24 agosto 1950. Macelleria, salumeria.

**Patrizio Blotti**, in Malvaglia. Titolare è Patrizio Blotti fu Giacomo, da ed in Malvaglia. Macelleria e salumeria.

## Ufficio di Locarno

22 agosto 1950.

**Société pour nouveaux placements de capitaux en liq.** (Gesellschaft für neue Kapitalanlagen in Liq.), in Locarno, società anonima (FUSC. del 29 luglio 1947, N° 174, pagina 2165). La liquidazione della società essendo terminata secondo gli interessati-liquidatore, questa ragione sociale dovrebbe essere radiata, ma la cancellazione non può ancora aver luogo mancando il consenso dell'Amministrazione federale delle contribuzioni.

22 agosto 1950. Ombrelli, ecc.

**Pluvia s. a. g. l.** in liquidazione, in Ascona, commercio e fabbricazione di ombrelli, ecc. (FUSC. del 12 novembre 1948, N° 266, pagina 3071). La liquidazione della società essendo terminata secondo l'istanza del liquidatore, questa società dovrebbe essere cancellata, ma la radiazione non può ancora aver luogo mancando il consenso delle Autorità fiscali federale e cantonali.

## Ufficio di Lugano

23 agosto 1950. Autotrasporti.

**Bruno Bottani**, in Lugano. Titolare è Bruno Bottani fu Ferdinando, da Bioggio, in Lugano. Impresa per autotrasporti di persone. Via Montarinetta N° 4.

24 agosto 1950.

**Associazione per l'aiuto a enti morali italiani danneggiati dalla guerra**, in Lugano. Sotto questo nome si è costituita un'associazione, avente per scopo di dare aiuto, in tutte le forme possibili e secondo le modalità e nei limiti stabiliti dalla direzione, a enti morali e religiosi italiani danneggiati dalla guerra nel periodo dal 1940 al 1945, nonché ad enti morali religiosi italiani che assistano o rieduchino in istituti appropriati, minorati o invalidi, fanciulli orfani od abbandonati. Per l'attuazione di questo scopo l'associazione può svolgere attività d'indole commerciale ed operazioni finanziarie. Gli statuti portano la data del 12 luglio 1950. I proventi dell'associazione sono costituiti: a) dal contributo iniziale dei soci fondatori, fissato in 1000 fr. per socio, b) dalle tasse di ammissione di nuovi soci identiche al contributo iniziale dei soci fondatori, c) dalle tasse annue dovute dai soci, da determinare alla scadenza di ogni singolo anno (la prima volta il 30 giugno 1951) dall'assemblea sociale, d) da contribuzioni volontarie, legati e donazioni, e) dal ricavo dall'attività d'indole commerciale e delle operazioni finanziarie. I soci non sono personalmente responsabili degli obblighi dell'associazione, i quali sono garantiti unicamente dai beni sociali. Gli organi dell'associazione sono l'assemblea sociale e la direzione composta da 3 membri. L'associazione è vincolata dalla firma collettiva a due dei membri della direzione. La direzione è composta da: Ercole Ferrari fu Demetrio, da Tremona, in Mendrisio, presidente; Emilio Ferrari fu Demetrio, da Tremona, in Chiasso, segretario, e Vittorio Bottaro fu Mariano, di nazionalità italiana, in Milano (Italia), membro. Recapito: via Pessina 15.

24 agosto 1950. Panetteria, ecc.

**Scaiena e Cambrosio**, in Lugano. Sotto questa ragione sociale si è costituita, con inizio con l'iscrizione a registro di commercio, una società in nome collettivo tra Bruno Scaiena fu Angelo, di nazionalità italiana, in Viganello, e Ugo Cambrosio fu Tersilio, da ed in Viganello. Panetteria e pasticceria. Via Du-four 21.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau de Cossonay

24 août 1950.

**Société Immobilière de Cossonay-Gare**, à Cossonay-Gare, commune de Penthaz, société anonyme (FOSC. du 30 août 1949, N° 202, page 2261). Claude de Rham a cessé de faire partie du conseil d'administration. Ses pouvoirs sont éteints.

24 août 1950.

**Société anonyme des Câbleries et Tréfileries de Cossonay**, à Cossonay (FOSC. du 2 février 1950, N° 27, page 308). La signature de Claude de Rham, directeur, est radiée.

24 août 1950. Maçonnerie, etc.

**Mosini et fils**, à Montricher, maçonnerie, gypserie, peinture, travaux publics, société en nom collectif (FOSC. du 19 juin 1942, N° 189, page 1395). La société est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société anonyme «Entreprise Mosini S. A.», à Montricher, ci-après inscrite.

24 août 1950. Entreprise du bâtiment, etc.

**Entreprise Mosini S. A.**, à Montricher. Suivant acte authentique et statuts du 14 juillet 1950, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'exploitation d'une entreprise générale du bâtiment, de travaux de génie civil, avec toutes activités connexes et accessoires (exploitation de gravière, etc.). Elle peut acheter ou vendre des immeubles. Elle reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Mosini et fils», à Montricher, sur la base du bilan au 31 décembre 1949: actif 249 980 fr. 68; passif: 183 584 fr. 30. Le prix de reprise est de 66 396 fr. 38. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 francs chacune, nominatives. Il est entièrement libéré. En imputation sur le prix de reprise 49 actions, entièrement libérées, sont remises aux associés de l'ancienne société en nom collectif. L'assemblée générale est convoquée par publication dans la Feuille officielle suisse du commerce; pour autant que les noms et adresses exactes des actionnaires sont connus, la communication peut être remplacée par lettre recommandée. L'organe de la société est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est admi-



nistrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Jules Mosini, fils de Michel, de Berolle, à Montricher, est unique administrateur avec signature individuelle.

#### Bureau de Lausanne

9 août 1950. Ferblanterie, couverture, etc.  
Jean Scheim, à Lausanne, ferblanterie, couverture, appareillage (FOSC. du 21 juin 1947, page 1695). La raison est radiée par suite de remise de l'actif et du passif à la société en commandite «Jean Scheim & Cie», à Lausanne.

9 août 1950. Installations sanitaires, couverture, etc.  
Jean Scheim & Cie, à Lausanne. Sous ce nom il a été constitué une société en commandite qui a commencé le 1<sup>er</sup> mai 1950. Elle a pour seul associé indéfiniment responsable Jean Scheim, allié Collet, de Iseltwald, à Lausanne, et pour associé commanditaire Joseph Gander, de Beckenried, à Lausanne, avec une commandite de 5000 fr. dont 2500 fr. sont libérés par compensation de créance. La procuration collective est conférée à l'associé commanditaire. La société reprend l'actif et le passif de la raison individuelle «Jean Scheim», à Lausanne. Exploitation d'une entreprise d'installations sanitaires, ferblanterie et couverture. Avenue de Chailly 32.

23 août 1950. Savons, etc.  
R. Moser «Romosa», à Lausanne, commerce, importation et exportation de savons et de tous produits d'entretien (FOSC. du 20 mars 1950, page 749). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

24 août 1950. Produits chimiques, etc.  
Elite S. A. (Elite A. G.), précédemment à Vevey (FOSC. du 5 février 1948, page 367). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 17 juillet 1950, la société a transféré son siège social à Lausanne. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but: a) la fabrication et commerce en gros et en détail, de produits chimiques et d'appareils et de produits techniques; b) l'acquisition, la création et l'exploitation d'entreprises de la branche chimique ou technique, la participation à de telles entreprises. Les statuts originaires portant la date du 15 février 1933, ont été modifiés les 19 mai 1934 et 27 décembre 1947. Le capital est de 50 000 fr., divisé en 100 actions au porteur de 500 fr., libérées à raison de 60%. Les convocations et les publications sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Les pouvoirs de l'administrateur Albert Regamey, démissionnaire, sont éteints. Philippe Nanzer, de Glis (Valais), à Zurich, est seul administrateur avec signature individuelle. Bureau: rue Jean-Louis de Bons 1, dans ses locaux.

24 août 1950. Articles dentaires etc.  
A. Koelliker & Cie A. G., succursale à Lausanne, articles pour l'art dentaire, société anonyme (FOSC. du 24 mai 1948, page 1448), avec siège principal à Zurich. Les pouvoirs de l'administrateur Wilhelm Kunz, démissionnaire, sont éteints. Le Dr Paul Staub, de et à Zurich, devient administrateur avec signature collective à deux. Procuration pour l'ensemble de l'établissement est conférée à Felix R. Kunz, de Zurich, et Otto W. Suter, de Zurich, Winterthur et Suhr (Argovie), les deux à Zurich; ils signent collectivement à deux.

24 août 1950. Tabacs, journaux.  
O. Keller, à Lausanne, tabacs, cigares, journaux (FOSC. du 6 mai 1944, page 1039). La raison est radiée pour cause de décès du titulaire.

24 août 1950. Importation, exportation.  
Sabiac S. A., à Lausanne, importation et exportation de marchandises (FOSC. du 13 juillet 1950, page 1824). Les bureaux sont transférés Grand-Chêne 1, dans les locaux de la société.

24 août 1950. Produits cosmétiques, etc.  
R. Hautier, à Lausanne. Le chef de la maison est Roland Hautier, allié Kühn, de Juriens, à Lausanne. Importation, représentation et commerce en gros de produits cosmétiques et de parfumerie. Avenue Collonges 13.

24 août 1950. Produits alimentaires.  
«Chips» Prêtre & Cie, à Lausanne, produits alimentaires, société en nom collectif (FOSC. du 11 avril 1950, page 932). Eugène Tripet, séparé de biens de Zinaïda née Metschik, de Chézaré-St-Martin, à Berne, est entré le 1<sup>er</sup> juillet comme nouvel associé indéfiniment responsable.

24 août 1950. Participations.  
Figescan S. A., à Lausanne, participations (FOSC. du 16 août 1949, page 2159). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 12 août 1950, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation sous la raison sociale: Figescan S. A. en liq<sup>on</sup>. Les pouvoirs des administrateurs Georges Barbey et Albert Perrin ont pris fin et sont radiés. Charles Duruz, de Murist, à Genève, est nommé liquidateur avec signature individuelle. Le siège légal est maintenu à Lausanne comme précédemment. Bureau transféré à Genève, rue de la Confédération 2, chez Société de Banque Suisse.

#### Genf — Genève — Ginevra

22 août 1950.  
Charles Roiron «A la belle Lavandière», Salon-Lavoir du Bourg-de-Four, à Genève. Le chef de la maison est Charles-Marie-Joseph Roiron, de nationalité française, à Carouge. Exploitation d'un salon-lavoir système «Lave-O-Matic», lavage, repassage, teinture, nettoyage à sec, réparation, stoppage, pressing, traitement chimique de linge, vêtements et tissus. Tous travaux concernant le linge et les vêtements. Achat et vente de tous produits se rattachant à cette activité. Rue des Chaudronniers 10.

23 août 1950. Transport de marchandises.  
R. Matthey-Guenet, à Genève, transport de marchandises par camion-automobile (FOSC. du 2 février 1948, page 331). La raison est radiée par suite de remise d'exploitation.

23 août 1950.  
«Café-Glacier du Mt-Blanc» Hugo Lusso, à Genève. Le chef de la maison est Hugo Lusso, de nationalité italienne, à Genève, séparé de biens de Arnalda née Accattino. Café-glacier-tea-room. Rue du Mont-Blanc 11.

23 août 1950. Participations.  
Rivaria S. A., à Genève, participations à toutes opérations financières, industrielles, etc. (FOSC. du 1<sup>er</sup> novembre 1949, page 2837). Alfred Kern, de Bâle, à Genève, a été nommé unique administrateur, avec signature individuelle, en remplacement de Louis Braschoss, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: rue du Commerce 1, bureau de Genève de «Grammont S. A.».

23 août 1950. Toitures, étanchéité, etc.  
Aiex. Geneux-Dancet, société anonyme, à Genève, entreprise de couvertures en bâtiments (FOSC. du 11 novembre 1947, page 3338). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 9 août 1950, la société a décidé de modifier sa raison sociale comme suit: A. Geneux-Dancet S. A., et de préciser son objet en ce sens qu'elle exploite une entreprise de toitures, étanchéité, asphaltage, isolations et revêtements en tous genres et qu'elle fait, en outre, l'achat et la vente de tous matériaux de construction. Les statuts ont été modifiés en conséquence.

#### Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

### Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 134667. Date de dépôt: 17 mars 1950, 18 h.  
Gold Seal Company, Fourth Street 104, Bismarck (North Dakota, E.-U. d'Amérique). — Marque de fabrique et de commerce.

Produit à nettoyer et à polir le verre.

## GLASUAX

Nr. 134668. Hinterlegungsdatum: 14. August 1950, 18 Uhr.  
Sinfre S. A., avenue Gilamont 46, Vevey (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Insektenvertilgungsmittel aller Art.



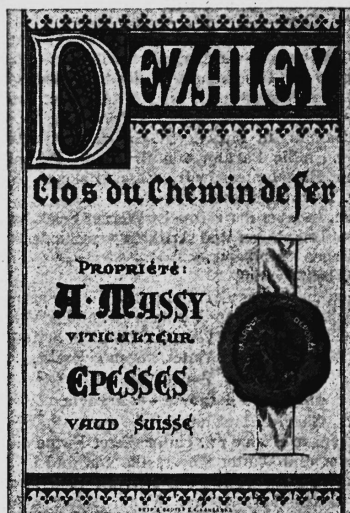
Nr. 134669. Hinterlegungsdatum: 8. Juli 1950, 16 Uhr.  
G. Scherrer-Wenk AG., St. Gallering 212, Basel (Schweiz).  
Handelsmarke.

Bijouterie und verwandte Artikel der Souvenirbranche.

G. S. W.

N° 134670. Date de dépôt: 19 juillet 1950, 18 h.  
A. Massy et fils, Epesses (Vaud, Suisse). — Marque de production.

Dézaley (Clos du Chemin de fer).



La marque est exécutée en chamois, rouge, noir et or.

N° 134671. Date de dépôt: 24 juillet 1950, 17 h.  
The Renold and Coventry Chain Company Limited, Renold Works, Didsbury, Manchester 20 (Grande-Bretagne). — Marque de fabrique.

Chaînes d'entraînement, de transmission et chaînes transportées; roues pour chaînes, dispositifs de fixation pour chaînes; dispositifs de réglage de tension pour chaînes; dispositifs d'embrayage pour chaînes; dispositifs d'accouplement pour chaînes; dispositifs d'entraînement à changement de vitesse; crémaillères et pignons pour chaînes; chaînes de contrepoids et pignons en combinaison; dispositifs d'accouplement flexibles; carters pour chaînes; et pare-gouttes; chaînes à mortaises et guides et pignons de chaînes pour celles-ci; outils pour former des roues pour des chaînes; machines pour meuler des chaînes; outils à main pour assembler, régler et ouvrir des chaînes.

TRANSMAR

Nr. 134672. Hinterlegungsdatum: 27. Juli 1950, 12 Uhr.  
Paul Hagemann-Saiadin, Hauptstrasse 66, Birsfelden (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Getreidehaltige Futtermischungen aller Art für Schweine, Ferkel, Kühe, Kälber.



Nr. 134673. Hinterlegungsdatum: 29. Juli 1950, 23 Uhr.  
Meili & Sohn, Aspholzstrasse 29, Zürich 11 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Strassensignale und Wehrsteine.

## TRAFFICONE

Nr. 134674. Hinterlegungsdatum: 2. August 1950, 20 Uhr.  
Chemische Fabrik Uetikon, in Uetikon am See (Zürich, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Düngemittel.

## ARBOSOL

Nr. 134675. Hinterlegungsdatum: 2. August 1950, 20 Uhr.  
Chemische Fabrik Uetikon, in Uetikon am See (Zürich, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Düngemittel.

## ARBOSAN

Nr. 134676. Hinterlegungsdatum: 2. August 1950, 20 Uhr.  
Chemische Fabrik Uetikon, in Uetikon am See (Zürich, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Chemische Produkte für industrielle, technische und wissenschaftliche Zwecke,  
Enthärtungsmittel, Reinigungsmittel.

## METSIL

Nr. 134677. Hinterlegungsdatum: 1. August 1950, 12 Uhr.  
Fretz & Co. AG. (Fretz & Co. S. A.), Herzogstrasse 26, Aarau (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Schuhwaren, Strumpfwaren und Fussbekleidungen aller Art, Schuhfurnituren,  
Schuhpflegemittel.

## SURPRISE

Nr. 134678. Hinterlegungsdatum: 1. August 1950, 12 Uhr.  
Fretz & Co. AG. (Fretz & Co. S. A.), Herzogstrasse 26, Aarau (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Schuhwaren, Strumpfwaren und Fussbekleidungen aller Art, Schuhfurnituren,  
Schuhpflegemittel.

## SANS SOUCI

N° 134679. Date de dépôt: 2 août 1950, 18 h.  
The Dover Engineering Works Limited, Dour Iron Foundry, Bridge Street,  
Dover (Kent, Grande-Bretagne). — Marque de fabrique.

Couvercles de trous d'homme, trous d'homme, couvercles de conduites, cou-  
vercles d'inspection, grilles et bouches d'égout et parties et accessoires de ces  
objets.

## ELKINGTON GATIC

Nr. 134680. Hinterlegungsdatum: 4. August 1950, 18 Uhr.  
Edith Zeder, Alpenkräuterzentrale am St. Gotthard (Edith Zeder, Centrale  
di erbe alpine del San Gottardo) (Edith Zeder, Centrale des herbes des Alpes  
du St-Gotthard), Faldo (Tessin, Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Birkenpräparate, nämlich: Haarpflegemittel und kosmetische Produkte  
aller Art.



Nr. 134681. Hinterlegungsdatum: 4. August 1950, 12 Uhr.  
Integra A.G. Zürich Industrietechnische Gesellschaft, Bahnhofplatz 5 Zürich  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Mechanische, elektrische, elektronische, magnetische und optische Apparate  
und deren Kombination; Einrichtungen und Anlagen aus solchen Apparaten  
für die Verkehrssicherung, insbesondere für die Eisenbahnsicherung: Spitzen-  
verschlüsse für Weichen, Gleisisolierungen und Apparate dazu, elektrische und  
mechanische Weichenantriebe und -laternen, Gleismagnete für Signal- und Be-  
fehlsübertragung und Achszählung, Fahrzeugausrüstungen für Zugsicherung  
und Geschwindigkeitsmesser, Lichttagessignale, Blinklichtanlagen, Verkehrs-  
signalanlagen, Lichtmeldeeinrichtungen; mechanische und elektrische Stell-  
werkapparate mit allen Relais, Gleichrichtern, Schaltelementen und Gleis-  
bildern; Blockeinrichtungen, Fernsteuerungen, mechanische und elektrische  
Barrierenanlagen; Hochfrequenz- und elektronische Ueberwachungs-, Signal- und  
Befehlsgeräte; Drahtseilprüfgeräte, Zähl- und Registrierapparate, elektrische  
Hilfs- und Speiseeinrichtungen und Kabelanlagen.

## INTEGRA

Nr. 134682. Hinterlegungsdatum: 5. August 1950, 12 Uhr.  
Max Hungerbühler Aktiengesellschaft, Bahnhofstrasse 2, St. Gallen  
(Schweiz). — Handelsmarke.

Goldfedern und Schreibgeräte.



Nr. 134683. Hinterlegungsdatum: 7. August 1950, 11 Uhr.  
Aktiengesellschaft Gust. Metzger Wäsche & Kragenfabrik Basel, St.-Jakob-  
Strasse 108, Basel (Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung  
der Marke Nr. 72924. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
19. Juli 1950 an.

Wäscheartikel aller Art, insbesondere Herrenkragen aus Baumwolle, Leinen,  
Seide und Kunstseide.

## MINISTER

Nr. 134684. Hinterlegungsdatum: 7. August 1950, 11 Uhr.  
Gebhard Wiri-Rössler, Kreuzlingen 2 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische Erzeugnisse, nämlich: Haarwasser, Blondiertinkturen, flüssige  
Haarwuschmittel, Eau-de-Cologne, Brillantinen, Hautcremen, Schuppen-  
cremen, Parfüms, Haarpuder, Fixativé. Chemische Erzeugnisse, nämlich:  
Bodenwische, Autolacke, Schmieröle, Fleckenwasser, Reinigungsmittel.

## W 7

Nr. 134685. Hinterlegungsdatum: 8. August 1950, 15 Uhr.  
F. Ryser & Cie., Lagerstrasse 25/27, Herzogenbuchsee (Schweiz),  
Handelsmarke.

Wein (Lagrein-Kretzer Gries).



**Goldröckler**  
**LAGREIN-KRETZER-GRIES**

Rett' di Meitschi! So nes Vieh  
het kei Sinn für guete Wy!  
F. RYSER & CIE., HERZOGENBUCHSEE

Nr. 134686. Date de dépôt: 8 août 1950, 18 h.  
Fabrique d'horlogerie Vinca S. A. (Vinca Watch Co. Ltd.), rue Heilmann 4,  
Blenne (Suisse). — Marque de fabrique et de commerce.

Montres et mouvements en tous genres.

**VINCA**  
PRECISION

Nr. 134687. Hinterlegungsdatum: 9. August 1950, 9 Uhr.  
Victoria Philipp, Balberstrasse 62, Zürich 38 (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Kosmetische Produkte.



Nr. 134688. Data di deposito: 11 agosto 1950, ore 18.  
Fabbrica Tabacchi Chiasso di Clemente Cattaneo, Società Anonima, Chiasso.  
(Svizzera). — Marca di fabbrica e di commercio.

Sigari e tabacchi.



La marca e eseguita nei colori rosso e oro.

Nr. 134689. Hinterlegungsdatum: 15. August 1950, 12 Uhr.  
Hennefeld & Co., Schwarztörstrasse 61, Bern (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Uhren.

**HENO**

Nr. 134690. Hinterlegungsdatum: 14. August 1950, 12 Uhr.  
Schweizerische Lampen- und Metallwaren AG., Limmatstrasse 48, Zürich  
(Schweiz). — Fabrik- und Handelsmarke.

Fluoreszenzlampen.

**QUICK-  
FLUOR**

Nr. 134691. Hinterlegungsdatum: 14. August 1950, 18 Uhr.  
Joseph Keller, Spalenring 65, Basel (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Stahlwaren, insbesondere Schneidwaren.



Nr. 134692. Date de dépôt: 14 août 1950, 19 h.  
Dr A. Wander S.A., Berne (Suisse).

Marque de fabrique et de commerce.  
Médicaments, préparations pharmaceutiques, chimico-pharmaceutiques, dro-  
gues pharmaceutiques.

**PANTOZIMA**

Nr. 134693. Hinterlegungsdatum: 17. August 1950, 19 Uhr.  
Rabaldo A.G., Höggerstrasse 166, Unterengstringen (Zürich, Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke.

Trockenrasierapparate sowie Rasierapparate aller Art.

**MULTI Ras**

Nr. 134694. Hinterlegungsdatum: 18. August 1950, 19 Uhr.  
Kleinberger & Co., Davidstrasse 31/Unterstrasse, St. Gallen (Schweiz).  
Fabrik- und Handelsmarke. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe  
der Marke Nr. 73067. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom  
22. Juli 1950 an.

Bestickte und unbestickte Taschentücher aller Art und Damen- und Kinder-  
kleider.



**KLEINBERGER & Co.**  
**ST. GALLEN**  
(SCHWEIZ)

Sitzverlegung — Transfert de siège

Marke Nr. 128819. — Eggopharma GmbH., Melano (Tessin, Schweiz). Post-  
adresse: Postfach Zürich 23. — Sitz verlegt nach Zürcherstrasse 59 a, Baden  
(Schweiz). — Eingetragen am 23. August 1950.

Rectification — Berichtigung  
(FOSC. N° 173 du 27 juillet 1950)

Marque N° 134182. — La raison sociale de la déposante est Antigen Labora-  
tories Limited.

Renonciation à la protection en Suisse de la marque internationale N° 140112.

Suivant notification du Bureau international de la propriété industrielle  
du 20 août 1950, la maison Etablissements Coteile & Foucher (Société anonyme)  
à Issy-les-Moulineaux (Seine, France) titulaire de la marque internationale  
N° 140112 a renoncé à la protection de cette marque en Suisse. — Enregistré  
au Bureau fédéral de la propriété intellectuelle le 23 août 1950.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB.  
vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite  
dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Compagnie Coloniale du Angoche S. A., Glarus

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger  
gemäss Artikel 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung vom 18. August 1950 hat be-  
schlossen, das im Vorjahr auf Fr. 4 075 000 reduzierte Aktienkapital um  
weitere 20% des ursprünglichen Kapitals von Fr. 8 150 000 auf Fr. 2 445 000  
herabzusetzen. Die Herabsetzung des Gesellschaftskapitals erfolgt durch  
Rückzahlung und entsprechender Reduktion des Nennwertes sämtlicher  
Aktien.

Die Gläubiger werden darauf aufmerksam gemacht, dass sie innert zwei  
Monaten nach der dritten Veröffentlichung unter Anmeldung ihrer For-  
derungen beim Sitz der Gesellschaft in Glarus Befriedigung oder Sicher-  
stellung verlangen können. (AA. 271<sup>1</sup>)

Glarus, den 23. August 1950.

Der Verwaltungsrat.

**Universale Rückversicherungs-Aktiengesellschaft, Bahnhofstrasse 1, Zürich**

Aktiven

Bilanz auf 31. Dezember 1949

Passiven

	Fr.	Rp.		Fr.	Rp.
<b>Wertschriften:</b>			<b>Gesellschaftskapital:</b>		
Obligationen und Pfandbriefe	3 630 781	—	Aktienkapital	5 000 000	—
Andere Wertpapiere	450 000	—	Gesetzlicher Reservefonds	2 500 000	—
Schuldbuchforderungen	2 903 590	—	Spezialreserven:		
Hypothekarische Anlagen	2 657 020	—	Kurschwankungsreserve	400 607	98
Grundstücke	792 450	—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:		
Guthaben bei Banken, Postscheck, Kassa	1 054 895	13	Lebensversicherung:		
Guthaben bei Versicherungs- und Rückversicherungsgesellschaften:			Deckungskapital für Kapital- und Rentenversicherungen	1 747 219	50
Aus laufender Rechnung	2 638 419	64	Schwebende Versicherungsfälle und Rückkäufe	56 780	50
Zurückbehaltene Depots aus übernommenen Versicherungen	6 209 950	23	Unfall- und Schadenversicherung:		
Stückzinsen und Mieten	61 136	95	Prämienüberträge	3 185 000	—
Mobilien und Material	1	—	Schwebende Schäden	4 600 000	—
Andere Aktiven und Debitoren	2 519 975	33	Verpflichtungen an Versicherungs- und Rückversicherungsgesellschaften:		
Kauttionen	477 085	—	Aus laufender Rechnung	1 856 799	21
	Fr. 20 001.—		Einbehaltene Depots aus abgegebenen Versicherungen	566 890	61
			Andere Passiven und Kreditoren	2 883 963	56
			Wertberichtigungsposten:		
			Immobilien	75 000	—
			Kauttionen	477 085	—
			Gewinn	45 957	92
			Garantiescheinverpflichtungen aus Lebensversicherungsgeschäft im mutmassl. Umfange von Fr. 7 000 000.—, wofür Fr. 2 500 000.— in der Bilanz reserviert sind.		
				23 395 304	28
				23 395 304	28

Zürich, den 30. Juni 1950.

Universale Rückversicherungs-Aktiengesellschaft  
Hohl, Wegmann.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern - Administration des Blattes: Effingerstr. 3, Bern - Druck: Fritz Pochon-Jent AG, Bern

Wir erfüllen die schmerzliche Pflicht, Ihnen zur Kenntnis zu bringen, dass

Herr

**Dr. h. c. Emil Mury-Dietschy**

alt Präsident und Delegierter der Regierung des Kantons Basel-Stadt im Verwaltungsrat und Vorstand der Schweizer Mustermesse

heute nachmittag nach kurzer Krankheit unerwartet rasch verschieden ist.

Der Verstorbene gehörte der Institution der Schweizer Mustermesse seit ihrer Gründung in leitender Stellung an. In allen diesen Jahren hat er dem grossen wirtschaftlichen Gemeinschaftswerk unseres Landes sein ganzes Interesse entgegengebracht und sich als hervorragender Kenner des Messewesens allezeit mit grossem Erfolg für dessen Förderung eingesetzt. Hiefür gebührt ihm die volle Anerkennung und der aufrichtige Dank unserer Institution, und wir werden das Andenken an diese Persönlichkeit des schweizerischen Wirtschaftslebens stets in Ehren halten.

Basel, den 25. August 1950.

Q 297

Verwaltungsrat, Vorstand und Direktion  
der Schweizer Mustermesse.

**Gaswerk Einsiedeln AG.**  
Einsiedeln

Einladung zur 41. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 7. September 1950, 14 Uhr, im Rathaus, Einsiedeln

Traktanden:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Genehmigung der Jahresrechnung pro 1949/1950 und Decharge-Erteilung.
3. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
4. Wahl in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle und des Suppleanten.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, der Revisorenbericht sowie der Geschäftsbericht mit den Anträgen des Verwaltungsrates liegen auf unserem Bureau zur Einsicht der Aktionäre auf.

Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen Ausweis über Aktienbesitz bis 5. September 1950 bei der Schweizerischen Volksbank Einsiedeln bezogen werden.

Einsiedeln, den 23. August 1950.

Der Verwaltungsrat.

**Warenumsatzsteuer**

(16. Auflage): Broschüre von 60 Seiten zum Preis von Fr. 1.—. Einzahlungen auf Postscheckrechnung III 520, Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern.

Basel, den 25. August 1950.

Wir haben die schmerzliche Pflicht, Ihnen mitzuteilen, daß

Herr

**Dr. h. c. E. Mury-Dietschy**

Präsident unseres Verwaltungsrates

nach kurzer, schwerer Krankheit heute sanft entschlafen ist.

Er hat seine ganze Kraft in den Dienst unserer Firma gestellt, und wir werden seiner stets in Dankbarkeit gedenken.

« CEAG »

Central-Agentur für Gummiwaren AG.

Die Bestattung findet Montag, den 28. August, um 16 Uhr, auf dem Friedhof am Hörnli statt.

Basel, den 25. August 1950.

Mit tiefem Bedauern geben wir Kenntnis vom Hinschied unseres verehrten Verwaltungsratsmitgliedes

Herrn

**Dr. h. c. E. Mury-Dietschy**

Der Verstorbene hat während drei Jahrzehnten unserem Verwaltungsrat angehört und in dieser Stellung uns wertvolle Dienste geleistet.

Wir werden ihm ein dankbares und ehrendes Andenken bewahren.

Verwaltungsrat und Direktion  
der  
Aktiengesellschaft DANZAS & Cie.



**Uebersee-Importe und -Exporte via**

★ **MARSEILLE** ★

rasch und zuverlässig  
bei Benützung unserer regelmäßigen Sammelverkehre

J. Véron, Grauer & Cie. AG.

GENF - Basel - Zürich - St. Gallen

Eigene Filiale in **Marseille**, 1, rue du Chevalier-Roze

**S.A. Electrique et Immobilière de Sonceboz**

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour vendredi 8 septembre 1950, à 17 heures 30, au siège de la société, à Sonceboz.

**Ordre du jour:**

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1949/50 arrêté au 30 avril 1950.
- 2° Rapport de Messieurs les commissaires-vérificateurs.
- 3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
- 4° Nomination statutaire.
- 5° Divers.

Les cartes d'admission à cette assemblée seront délivrées jusqu'au 7 septembre 1950, au bureau de la société à Sonceboz. Pour avoir droit de participer à l'assemblée générale, chaque actionnaire est tenu de présenter soit ses actions, soit un récépissé d'un établissement public de crédit. Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des commissaires-vérificateurs, seront à la disposition des actionnaires 10 jours avant l'assemblée, au siège à Sonceboz. J 30

Sonceboz, le 23 août 1950. Le conseil d'administration.

In Frick (Kt. Aargau) ist per sofort ein neues, modernes

## Fabrikgebäude

(Erstellungsjahr 1946) miet-, eventuell kaufweise abzugeben. Grösse zirka 15 x 30 m. — Anfragen unter Chiffre P 27198 On an Publicitas Aarau.

Dipl. Ing.-Kaufmann, Ia Referenzen und Verbindungen. Feist Ende September nach den

### USA

und übernimmt kurz- od. langfristige Aufträge für Verkauf, Einkauf, Patentverwertung, Lizenzwerb, Marktforschung usw., auch private Aufträge, für die USA, Kanada, evtl. Zentralamerika. — Eilofferten unter Chiffre S 6439 Y an Publicitas Bern.

Inserieren Sie im SHAB. I

## Oeffentliches Inventar

Erblasser: **Johann Clemenz Müller-Helbling** geboren 1876, Wirt «Zum scharfen Eck», Binningen, Hölterrain 40, gestorben am 12. August 1950.

Eingabefrist für sämtliche Gläubiger und Schuldner, einschliesslich der Bürgschaftsgläubiger bis 6. Oktober 1950, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger nach Art. 590 ZGB.

Binningen, den 24. August 1950. Erbschaftsamt Binningen.

Fabrik der Herrenmodebranche sucht

## Partnerfirma

um die Kundschaft der französischen Schweiz gemeinsam besuchen zu lassen. Interessenten schreiben unter Chiffre Hab 568 an Publicitas Bern.

## KANTON ST. GALLEN

### Anleihekündigung

Die

### 3 1/4 %-Anleihe des Kantons St. Gallen

vom 29. August 1941

im Betrage von Fr. 5 000 000 wird, gestützt auf die Anleihebestimmungen, auf den

30. November 1950

zur Rückzahlung gekündigt. Mit diesem Datum hört die Verzinsung der gekündigten Obligationen auf. G 129

Eine Konversion findet nicht statt.

St. Gallen, den 25. August 1950.

Finanzdepartement des Kantons St. Gallen.

## Schweizerische Treuhandgesellschaft

Basel Zürich Genf Lausanne

St.-Albananlage 1 Talstrasse 80 Rue du Mont-Blanc 3 Place St-François 14b

## OTO

### COPIE & DRUCK

Als ältestes Haus dieser Branche in der Schweiz bedienen wir seit Jahren mit Erfolg Banken, Advokaten, führende Häuser des Handels und der Industrie usw. Auch Sie werden die Vorteile aus diesem Verfahren ziehen.

Fotokopien kosten Fr. 1.- bis Fr. -.75. 50 Fotodrucke kosten Fr. 18.10 + Wust.

## Hausmann

Bahnhofstr. 91 Tel. 2337 63  
ZÜRICH  
Merkgasse 13 Tel. 2 67 44  
ST. GALLEN

## Reisedame

mit langjähr. Reiseerfahrung, wünscht

### Mitarbeit

in seriösem Unternehmen (Autofahrerin). Offerten unter Chiffre M 1385 an Maurer & Salzmann, Annen, Winterthur.

## PATENTE

KIRCHHOFER,  
RYFFEL & CO.  
ZÜRICH, BAHNHOFSTR. 66

### Sizilianisches Bimssteinpulver

alle Mahlungen, sowie Stückware

### Gamburger Industriebimssteine

alle Körnungen und Härtegrade, Ab Lager lieferbar vom Generalvertreter:

Ech, Schweizer, Basel 18, Postfach 111

Inserieren bringt Erfolg!

Wir verfügen im

## Zollfreilager Basel

über große, trockene, helle

# LAGERRÄUME

Besonders geeignet für Auslieferungslager.

Spezialisiertes Personal; sorgfältige, rasche Bedienung.

Anfragen an

## Karl Imobersteg & Co. AG.

Aeschengraben 30 **BASEL** Telefon 226 60

A vendre ou à louer  
un immeuble contenant

## locaux industriels

et bureaux modernes.

Env. 1000 m<sup>2</sup>. Situation avantageuse dans localité industrielle du Jura.

Offres sous chiffre D 23704 U à Publicitas Bienne.

## KIW Gummi- und für Asbest-Fabrikate

Kautschuk- und Industriebedarf  
Winterthur Telefon (052) 236 66

Zu kaufen gesucht:

## Kristall-Phénol

39/41 Centigrad Schmelzpunkt sowie

## Benzol

Offerten mit Mengen- und Preisangaben unter Chiffre F 66199 G an Publicitas St. Gallen.

## Genossenschaft Luzerner Feuerbestattung

Rückzahlung von Anteilsscheinen

Es sind pro 1950 zur Rückzahlung ausgestellt worden:

- Anteilscheine zu Fr. 25.—, die Nrn. 002, 019, 020.
- Anteilscheine zu Fr. 50.—, die Nrn. 002, 023, 034, 038, 039.
- Anteilscheine zu Fr. 100.—, die Nrn. 007, 034, 037, 039, 042, 047, 052, 061, 062, 065, 073, 084, 099, 150, 156, 158, 166, 176, 186, 190, 191, 215, 232, 236, 256, 269, 284.

Die Rückzahlung erfolgt durch die Schweiz. Volkshank Luzern, der die Titel quittiert einzusenden sind. Lz 157

Die Verwaltung.

## KLEB-ROLLEN

die rasch kleben

## KLEB-APPARATE

das Neueste und Praktischste für Klebrollen und PAKETTRÄGER

## SILTA WERKE ADLISWIL

Papierwaren- und Gummierfabrik

Ueber 20 Jahre Erfahrung!

13 colonnes



Juste ce que vous voulez!

Pour toutes les statistiques, les calculs, bilans, inventaires, livres de caisse et de comptabilité, pour le contrôle du chiffre d'affaires, des actions, des stocks, il existe des registres et livres auxiliaires des registres et livres auxiliaires de **SIMPLEX** approuvés et à subdivisions pratiques. Veuillez vous renseigner chez votre papeter.

75 années **SIMPLEX**

Fabrique de registres SIMPLEX SA Berne

Wir liefern als Direkt-Importeure

## Liquid Latex/Gummimilch

Creamed oder Centrifuged, 88%, 58/60%, 60% DRC, für Aug./Sept. Verladung oder später ab dem Osten.

Anfragen an **IMPAG AG.**, Färberstrasse 8, Zürich.

Im Sinne einer vorsorglichen Massnahme wird durch die Schweizerische Verrechnungstelle, Zürich, zum Kaufe angeboten:

In Ravigliana-Castagnola, am Fusse des Monte Brè gelegen, Chalet mit zirka 4800 m<sup>2</sup> Land, Verkehrswertschätzung Fr. 67 500, dazu Inventargegenstände im Schätzungswert von Fr. 1700.

Interessenten verlangen schriftlich nähere Einzelheiten bei der unterzeichneten Stelle. Verbindliche Kaufofferten müssen bis zum 2. Oktober 1950 eingereicht werden.

Schweizerische Verrechnungstelle,  
Abteilung für die Liquidation  
deutscher Vermögenswerte,  
Zürich, Postfach Selnan.

## 5000

Heftungen ohne Nachladung



## BATES

heftet Schriftstücke  
Beutel, Tüten etc.  
Fr. 38.— + Wust.  
(inkl. 5000 Heftungen)

In guten Bürobedarfs-  
und Papeterie-Geschäften

Generalvertrieb:  
**Markwalder & Co. St. Gallen**